



انرجايز كولورادو

دليل الترجمة باللغة العربية



تعليمات الترجمة

هذه ليست استثمار طلب. هذا دليل ترجمة لمساعدة المتحدثين في اللغة العربية على إكمال طلب المساعدة المالية للشركات الصغيرة من صندوق تمويل الفجوة من إنرجايز كولورادو Energize Colorado Gap Fund. تمت ترجمة الأسئلة والإجابات متعددة الخيارات الموجودة في الطلب عبر الإنترنت من الإنجليزية إلى اللغة العربية في هذا الدليل.

يرجى إكمال وتقديم طلبك باستخدام نموذج طلب التقديم لصندوق تمويل الفجوة من إنرجايز كولورادو عبر الإنترنت. يمكنك إكمال طلبك عبر الإنترنت في اللغة العربية.

يمكنك العثور على طلب التقديم عبر الإنترنت في:

<https://energizecolorado.com/gap-fund/>

مرحباً بكم في استمارة طلب "صندوق تمويل الفجوة من انرجايز كولورادو جاب"!

تتيح هذه الاستمارة للشركات الصغيرة المؤهلة التي تضررت من حالة الطوارئ في مجال الصحة العامة الناجمة عن كوفيد-19 التقدم بطلب للحصول على مساعدة مالية. هذه ليست استمارة تعتمد على الأولوية حسب الأسبقية. سيتم تحديد أولويات الطلبات بناءً على الأعمال التجارية ونظام التسجيل المفضل لدى صندوق تمويل الفجوة. سوف تتقدم العديد من الشركات المستحقة للحصول على المساعدة أكثر مما سيتمكن صندوق تمويل الفجوة من تمويلها. ستستغرق قرارات منح المساعدة المالية 8 أسابيع من وقت تقديم الطلب.

المساعدة المتوفرة

- ما يصل إلى 35000 دولار من إجمالي المساعدات المتاحة في شكل منح أو قروض أو مزيج من المنح والقروض.
- في حالة توفر أموال المنحة، قد يتم منح ما يصل إلى 15000 دولار أمريكي من طلب المساعدة للمؤسسة التجارية المؤهلة كمنحة لا يلزم سدادها.
- مبلغ إضافي قدره 20000 دولار متاح للشركات كقرض منخفض الفائدة يجب سداها.
- سيتم إقران الشركات بشريك مساعدة مالية غير ربحية والذي سيقدم طلب الشركة ويخبرها إذا كانت المنحة أو القرض أو كلاهما متاحاً لها.
- طلب المساعدة لا يلزم الشركة بقبول منحة أو قرض. قد تختار الشركة قبول أو رفض أنواع المساعدة المتاحة.

كيفية التقديم

1. أرسل نموذج الاستفسار عن الأهلية

ي طرح نموذج الاستفسار عن الأهلية خمسة أسئلة لتحديد وبشكل سريع ما إذا كان عملك مؤهلاً للتقديم على المساعدة. الشركات المؤهلة للتقديم ليست مضمونة للحصول على المساعدة. يتم تحديد الأهلية للتقديم على الفور عند إرسال النموذج.

2. قدم الطلب كاملاً

يمكن للشركات المؤهلة الاستمرار وإكمال طلب صندوق تمويل الفجوة بالكامل. يتطلب التقديم إعطاء معلومات حول النشاط التجاري وطلب المساعدة المالية. يتيح لك التقديم تحميل نسخ رقمية من الوثائق المطلوبة. سيتم استخدام الطلب لتحديد مبالغ وأنواع المساعدة المتاحة للشركة. ستستغرق القرارات النهائية بشأن منح المساعدة 8 أسابيع من وقت تقديم الطلب.

3. الحفظ والتقديم

يمكنك حفظ عملك في أي وقت والعودة لاحقاً لإكمال أي جزء من الطلب. تأكد من النقر على "حفظ" لحفظ عملك. عندما تكون جاهزاً لإرسال نموذج استعلام الأهلية والطلب بالكامل، يجب عليك الضغط على "إرسال". بمجرد الإرسال، لن تتمكن بعد ذلك من التعديل.

4. تقدم بطلبك الآن

انقر على زر "طلب المساعدة" في القائمة اليسرى لبدء نموذج استعلام الأهلية والتقديم.

5. تحديثات الحالة

ستتلقى إشعارات عبر البريد الإلكتروني مع تقدم طلبك خلال العملية. يمكنك أيضًا تسجيل الدخول إلى هذا الحساب لمعرفة حالة طلبك. ستتغرق القرارات النهائية بشأن منح المساعدة المالية 8 أسابيع من وقت تقديم الطلب.

أسئلة ودعم

• الأسئلة الشائعة

يرجى البدء بالاطلاع على [الأسئلة الشائعة](#) إذا كنت بحاجة إلى مساعدة في استكمال طلب صندوق تمويل الفجوة من انرجايز كولورادو Energize Colorado Gap Fund.

• مركز المساعدة

للمساعدة في الأسئلة التي لم تتم الإجابة عنها في الأسئلة الشائعة، قد تستطيع الشركات استخدام مركز المساعدة الخاص بنا (7 أيام في الأسبوع من 6 صباحًا إلى 6 مساءً):

• هاتف: 1-800-471-0628

• بريد الإلكتروني: GapFundSupport@energizecolorado.com

الاستعلام عن الأهلية

1. هل تقع الشركة الصغيرة التي تتقدم بطلب للحصول على المساعدة في كولورادو؟
نعم، تقع الشركة الصغيرة في كولورادو، وهي مسجلة بموجب قانون كولورادو، وفي وضع جيد لدى الولاية.

نعم، أنا مالك فردي أعيش في كولورادو وسأقدم مستندات التحقق من الهوية والوجود القانوني

لا

2. هل لدى الشركة الصغيرة أقل من 25 موظفًا؟

نعم

لا

3. هل تواجه الشركة الصغيرة صعوبات اقتصادية ناجمة عن حالة الطوارئ في مجال الصحة العامة الناجمة عن كوفيد-19؟

نعم

لا

4. هل مهمة و / أو برامج المؤسسة غير الربحية تدعم التنمية الاقتصادية بشكل مباشر؟

الشركة الصغيرة هي مؤسسة هادفة للربح وليست غير ربحية

نعم

لا

5. هل تعمل الشركة الصغيرة في صناعة القنب؟

نعم

لا

تقديم طلب تمويل الفجوة

1. اسم الشركة الصغيرة:

2. يُرجى وصف ما تفعله الشركة الصغيرة بإيجاز (بحد أقصى 250 حرفًا -

سيتم طلب مزيد من التفاصيل لاحقًا):

-

3. حدد نوع كيان الشركة الصغيرة (يرجى تحديد واحدة):

- ملكية فردية
- شركة S "تي"
- شركة C "ج"
- شراكة عامة
- تعاونية
- شركة ذات مسؤولية محدودة (ذ.م.م.)
- شراكة محدودة
- جمعية الشراكة المحدودة
- جمعية غير ربحية
- مؤسسة غير ربحية
- غير ذلك، يرجى الوصف:

4. يُرجى تقديم رمز تعريف مصلحة الضرائب للمؤسسة غير الربحية: (للمؤسسات غير الربحية فقط)

5. حدد نوع رقم الهوية الفيدرالية للشركة الصغيرة:

- رقم تعريف صاحب العمل (EIN)
- رقم الضمان الاجتماعي (SSN)
- رقم تعريف دافع الضرائب الفردي (ITIN)

6. يرجى تقديم رقم الهوية الفيدرالية للشركة الصغيرة:

7. اسم جهة الاتصال الرئيسية:

8. عنوان البريد الإلكتروني لجهة الاتصال الأساسية:

9. اسم صاحب العمل / المدير التنفيذي / المدير التنفيذي غير الربحي (إذا كان مختلفاً):

10. كم سنة / شهر كانت الشركة الصغيرة تعمل؟

سنوات: _____

أشهر: _____

11. هل الشركة الصغيرة مملوكة من قبل الموظفين؟ (لا ينطبق على المؤسسات غير الربحية أو المؤسسات الفردية)

نعم

لا

يتم الانتقال حالياً إلى ملكية الموظف

ما يلي ينطبق فقط على المؤسسات الفردية

لقد تقدمت بطلب للحصول على منفعة عامة، وأقسم أو أؤكد أنني مواطن أمريكي أو مقيم دائم قانونياً، أو أنني موجود بشكل قانوني في الولايات المتحدة وفقاً للقانون الفيدرالي. أدرك أن قانون الولاية (C.R.S. 24-76.5-103) يتطلب مني تقديم دليل على أنني موجود بشكل قانوني في الولايات المتحدة قبل تلقي هذه المنفعة العامة. أقر كذلك بأن تقديم بيان أو تمثيل كاذب أو وهمي أو احتيالي في إفادة اليمين هذه الخاصة بي، يعاقب عليه بموجب القوانين الجنائية لكولورادو كحذث باليمين من الدرجة الثانية بموجب قانون كولورادو المعدل 18-8-503 وسيشكل جريمة جنائية منفصلة في كل مرة يتم فيها الحصول على منفعة عامة عن طريق الاحتيال.

نعم

لا

يرجى تحميل أحد أنواع التعريف التالية:

- رخصة قيادة سارية المفعول في كولورادو أو بطاقة هوية كولورادو صادرة عن دائرة الإيرادات في كولورادو.
- جواز سفر أمريكي ساري المفعول
- بطاقة الهوية العسكرية الأمريكية أو بطاقة الهوية العسكرية التابعة للمعال العسكري
- بطاقة الولايات المتحدة لخصر السواحل البحري التجاري
- وثيقة تحديد هوية القبائل الأمريكية الأصلية
- جواز سفر أجنبي ساري المفعول مع صورة شخصية وتأشيرة أمريكية سارية و I-94
- شهادة الجنسية مع صورة (أقل من 20 سنة)

- مستند ترخيص توظيف ساري المفعول / مقيم مؤقت
- طلب لجوء I-94 مع صورة شخصية
- بطاقة إقامة دائمة سارية المفعول I-551

موقعك

1. العنوان الفعلي للشركة الصغيرة، المدينة، الولاية، المقاطعة، الرمز البريدي:

2. العنوان البريدي للشركة الصغيرة، المدينة، المقاطعة، الرمز البريدي (إذا كان مختلفاً):

3. هل يقع المشروع الصغير في منطقة ريفية في كولورادو؟ يرجى استخدام هذه الخريطة لتأكيد وتحديد الحالة الريفية الصحيحة للنشاط التجاري.

- ريفية
- شبه ريفية
- غير ريفية

القطاع

1. يرجى تحديد القطاع الأساسي التي تعمل فيه الشركة الصغيرة باستخدام رمز نظام تصنيف القطاع في أمريكا الشمالية (NAICS). يمكنك العثور على قائمة شاملة هنا بالإضافة إلى أداة بحث هنا:

2. هل الشركة الصغيرة تعمل في قطاع السياحة؟

- لا، لا تعمل
- نعم، تعمل في قطاع الفنادق والموتيلات والسكن
- نعم، تعمل في قطاع الأغذية والمشروبات والمطاعم
- نعم، تعمل في قطاع التزلج
- نعم، تعمل في أماكن الترفيه السياحي الخاصة والكازينوهات
- نعم، تعمل في قطاعات الترفيه الخارجي الأخرى
- نعم، تعمل في قطاعات النقل المرتبطة بالسياحة
- نعم، تعمل في قطاع البيع بالتجزئة المرتبط بالسياحة
- نعم، تعمل في قطاع التسويق الموجه
- نعم، هي فعالية ثقافية و / أو مجموعة منشآت
- نعم، سياحة أخرى

إذا كان غير ذلك، يرجى الوصف:

صف كيف تدعم رسالة المنظمة غير الربحية وبرامجها بشكل مباشر الأعمال الصغيرة أو السياحة أو التنمية الاقتصادية: (للمؤسسات غير الربحية فقط)

التوظيف (يشمل الملاك)

1. كم عدد الموظفين بدوام كامل والموظفين بدوام جزئي الذين توظفهم الشركة حالياً؟ لا تشمل المتعاقدين المستقلين / عمال 1099. قد تستخدم الشركات في قطاع السياحة عدد موظفيها خارج الموسم.

الموظفون بدوام كامل:

الموظفون بدوام جزئي:

2. كم عدد الموظفين الذين اضطرت إلى تسريحهم أو إعطائهم إجازة بسبب حالة الطوارئ في مجال الصحة العامة الناجمة عن كوفيد-19؟ يمكنك شمل المتعاقدين المستقلين / عمال 1099.

الموظفون بدوام كامل:

الموظفون بدوام جزئي:

3. كم عدد الموظفين الذين كنت ستوظفهم عادةً ولكنك لم تتمكن من تعيينهم بسبب حالة الطوارئ في مجال الصحة العامة الناجمة عن كوفيد-19؟ يمكنك شمل المتعاقدين المستقلين / عمال 1099.

الموظفون بدوام كامل:

الموظفون بدوام جزئي:

شركاء المساعدة التجارية

1. فيما يلي قائمة بمقدمي الخدمات المالية المشاركين. يرجى تحديد ما إذا كانت الشركة الصغيرة لديها شريك مالي حالي أو مفضل يُفضل العمل معه من هذه القائمة: الرجاء تحديد واحدة فقط.

- | | |
|---|--------------------------|
| المنطقة 1 - شمال شرق كولورادو <i>Northeastern Colorado BLF</i> | <input type="checkbox"/> |
| المنطقة 5 - مؤسسة تنمية البراري <i>Prairie Development Corporation</i> | <input type="checkbox"/> |
| المنطقة 6 - جنوب شرق كولورادو لتنمية المشاريع <i>Southeast Colorado Enterprise Development</i> | <input type="checkbox"/> |
| المنطقة 7 - نايبير وركس في بويبلو <i>NeighborWorks of Pueblo</i> | <input type="checkbox"/> |
| المنطقة 8 - مجموعة موارد تنمية وادي سان لويس <i>San Luis Valley Development Resource Group</i> | <input type="checkbox"/> |
| المنطقة 9 - منطقة التنمية الاقتصادية في جنوب غرب كولورادو <i>Economic Development District of SW Colorado</i> | <input type="checkbox"/> |
| المنطقة 10 - رابطة المساعدة الاقتصادية والتخطيط <i>League for Economic Assistance & Planning</i> | <input type="checkbox"/> |
| المنطقة 11 - شركة غرب كولورادو لتطوير الأعمال <i>Western Colorado Business Development Corp.</i> | <input type="checkbox"/> |
| المنطقة 12 - صندوق قرض الشمال الغربي <i>Northwest Loan Fund</i> | <input type="checkbox"/> |
| المنطقة 13 - شركة تنمية منطقة أركنساس العليا <i>Upper Arkansas Area Development Corp.</i> | <input type="checkbox"/> |
| صندوق مؤسسة كولورادو <i>Colorado Enterprise Fund</i> | <input type="checkbox"/> |
| كولورادو مصدر الإقراض <i>Colorado Lending Source</i> | <input type="checkbox"/> |
| دريمسبرينج <i>DreamSpring</i> | <input type="checkbox"/> |
| صندوق أول لمجتمع الجنوب الغربي <i>First Southwest Community Fund</i> | <input type="checkbox"/> |
| <i>CEDS Finance</i> | <input type="checkbox"/> |
| <i>RMMFI</i> | <input type="checkbox"/> |

2. هل الشركة الصغيرة تعمل مع برنامج مساعدة أو إرشاد أو مزود أو فرد؟ اختر كل ما ينطبق.

- | | |
|---------------------------------|--------------------------|
| برنامج إرشاد الأعمال | <input type="checkbox"/> |
| مركز التطوير | <input type="checkbox"/> |
| حاضنة أعمال | <input type="checkbox"/> |
| مسرع للتوجيه و التدريب | <input type="checkbox"/> |
| شريك لتخطيط واستراتيجية الأعمال | <input type="checkbox"/> |
| منظمة للقدرة المالية والإدارة | <input type="checkbox"/> |
| منظمة للتسويق والبحث | <input type="checkbox"/> |
| أخرى | <input type="checkbox"/> |

للملكية الفردية والشركات فقط

المعلومات الديموغرافية / تحديد الهوية

1. هل الشركة الصغيرة مملوكة لامرأة أو نساء؟

- لا
- نعم، 91-100%
- نعم، 81-90%
- نعم، 71-80%
- نعم، 61-70%
- نعم، 51-60%
- نعم، 41-50%
- نعم، 31-40%
- نعم، 21-30%
- نعم، أقل من 20%

2. هل الشركة الصغيرة مملوكة من قبل محارب قديم أو قدامى المحاربين؟

- لا
- نعم، 91-100%
- نعم، 81-90%
- نعم، 71-80%
- نعم، 61-70%
- نعم، 51-60%
- نعم، 41-50%
- نعم، 31-40%
- نعم، 21-30%
- نعم، أقل من 20%

3. هل الشركة الصغيرة مملوكة لفرد أو أفراد ينتمون إلى مجموعة أقلية عرقية أو إثنية؟

- لا
- نعم، 91-100%
- نعم، 81-90%
- نعم، 71-80%
- نعم، 61-70%
- نعم، 51-60%
- نعم، 41-50%
- نعم، 31-40%

نعم، 21-30%

نعم، أقل من 20%

إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى التوضيح (حدد كل ما ينطبق):

- أمريكي هندي أو من سكان ألاسكا الأصليين
- آسيوي
- أسود أو أمريكي من أصل أفريقي
- من سكان هاواي الأصليين أو من سكان جزر المحيط الهادئ الأخرى
- أبيض
- أخر
- أفضل عدم الإجابة

4. هل الشركة الصغيرة مملوكة من قبل فرد (أفراد) يُعرفون بأنهم من أصل إسباني / لاتيني؟

نعم

لا

أفضل عدم القول

إذا كانت الإجابة بنعم، يرجى تحديد النسبة المئوية للملكية

نعم، 91-100%

نعم، 81-90%

نعم، 71-80%

نعم، 61-70%

نعم، 51-60%

نعم، 41-50%

نعم، 31-40%

نعم، 21-30%

نعم، أقل من 20%

للمنظمات غير الربحية فقط

1. هل تخدم رسالة المنظمة غير الربحية وبرامجها بشكل أساسي الأعمال التجارية التي تملكها الأقليات العرقية أو الإثنية، أو التي تملكها النساء، أو المملوكة من قبل قدامى المحاربين، أو الريفية (يرجى تحديد واحدة)؟

لا

نعم، تخدم المنظمة غير الربحية في المقام الأول الشركات المملوكة لأفراد ينتمون إلى أقلية عرقية أو إثنية

نعم، تخدم المنظمة غير الربحية في المقام الأول الشركات المملوكة للنساء

نعم، تخدم المنظمة غير الربحية في المقام الأول الأعمال الواقعة في المناطق الريفية

نعم، تخدم المنظمة غير الربحية في المقام الأول الشركات المملوكة من قبل قدامى المحاربين

طلب مساعدة مالية

1. ما هي الأضرار الاقتصادية التي تعرضت لها الشركة الصغيرة بسبب حالة الطوارئ الصحية العامة الناجمة عن كوفيد-19؟ يمكنك تحديد خيارات متعددة.

- انخفاض في الإيرادات بسبب حالة الطوارئ في مجال الصحة العامة الناجمة عن كوفيد-19 المرتبطة بالبقاء الإلزامي في المنزل من 1 مارس 2020 حتى تاريخ تقديم الطلب
- انخفاض في الإيرادات بسبب حالة الطوارئ في مجال الصحة العامة الناجمة عن كوفيد-19 المرتبطة بالإغلاق الطوعي و / أو لتعزيز التباعد الاجتماعي من 1 مارس 2020 حتى تاريخ تقديم الطلب
- انخفاض في الإيرادات بسبب انخفاض طلب العملاء بسبب حالة الطوارئ في مجال الصحة العامة الناجمة عن كوفيد-19 من 1 مارس 2020 حتى تاريخ تقديم الطلب
- زيادة تكاليف التشغيل بسبب حالة الطوارئ في مجال الصحة العامة الناجمة عن كوفيد-19 من 1 مارس 2020 حتى تاريخ تقديم الطلب

2. إجمالي الانخفاض في الإيرادات (بالدولار) بسبب حالة الطوارئ في مجال الصحة العامة الناجمة عن كوفيد-19 من 1 مارس 2020 حتى تاريخ تقديم الطلب:

3. إجمالي النفقات المتزايدة (بالدولار) بسبب حالة الطوارئ في مجال الصحة العامة الناجمة عن كوفيد-19 من 1 مارس 2020 حتى تاريخ تقديم الطلب:

4. يرجى إرفاق وثائق الخسائر والنفقات للشركة الصغيرة بسبب حالة الطوارئ في مجال الصحة العامة الناجمة عن كوفيد-19.

الرجاء إرفاق واحدة على الأقل:
البيانات المصرفية
تقارير إيرادات نقاط البيع
تقارير برامج المحاسبة
الإيداعات الضريبية
نسخ من سجل الحسابات المالية
إيصالات المصاريف
إثبات دفع المصاريف
أخرى

5. يرجى وصف كيف تسببت حالة الطوارئ في مجال الصحة العامة الناجمة عن كوفيد-19 في الخسائر والنفقات التي توثقها في هذا الطلب.

6.

قم بتوثيق إجمالي خسارة الإيرادات و / أو زيادة المصروفات وصف كيفية حساب الأرقام. أشر إلى كيفية إظهار المستندات التي تم تحميلها هذه الخسائر والنفقات. عند توثيق خسارة الإيرادات، يرجى مقارنة الإيرادات في فترة كوفيد-19 (1 مارس 2020 حتى تاريخ تقديم الطلب) بفترة خط الأساس السابقة ذات الصلة قبل كوفيد-19 وشرح سبب استخدام فترة الأساس المحددة.

7. أشهد أن أي سيولة نقدية من المنحة أو القرض الذي حصلت عليه سيتم إنفاقها في ضمن الشركة الصغيرة المحددة في هذا الطلب وأن الأموال الممنوحة لن يتم إنفاقها على أي نشاط لحشد التأييد.

نعم

قد تمنح إنرجايز كولورادو Energize Colorado المساعدة من خلال مزيج من المنح والقروض بحد أقصى يصل إلى 15000 دولار كمنحة و 20000 دولار كقرض إجمالي يصل إلى 35000 دولار كمساعدة مالية ممكنة.

لا يمكن أن تكون المنح المعطاة أكبر من صافي الخسارة المالية التي تعرضت لها الشركة الصغيرة بسبب حالة الطوارئ في مجال الصحة العامة الناجمة عن كوفيد-19 من 1 مارس 2020 حتى تاريخ تقديم الطلب.

بالنسبة للأضرار الاقتصادية المؤهلة، سيتم إعطاء المنح للحد الأقصى للمبلغ القابل للتطبيق قبل مراجعة طلبات القروض.

8. إجمالي المساعدة المالية المطلوبة (بحد أقصى 35000 دولار):

9. كيف تخطط الشركة الصغيرة لإنفاق السيولة النقدية المتزايدة الممنوحة؟ (اختر كل ما ينطبق):

- بضائع / مخزون
- كشوف المرتبات
- إيجار / رهن عقاري
- تكاليف ثابتة أخرى
- معدات الحماية الشخصية
- رأس المال العامل
- تعديلات التباعد الاجتماعي
- خدمة الديون
- غير ذلك (يرجى التوضيح)

10. يرجى وصف كيفية استخدام هذه المساعدة، في حالة منحها، لمساعدة الشركة الصغيرة على التعافي والنمو في الأشهر والسنوات القادمة.

11. كم عدد الموظفين الذين تخطط الشركة الصغيرة لإحتفاظ بهم من خلال هذه المساعدة؟

12. كم عدد الموظفين الذين تخطط الشركة الصغيرة لإعادة تعيينهم من خلال هذه المساعدة؟

13. يرجى وصف أهمية الشركة الصغيرة للاقتصاد المحلي والمجتمع المحلي.

المساعدات الفيدرالية والحكومية والمحلية الأخرى

لا يؤدي تلقي المساعدة الفيدرالية والحكومية والمحلية السابقة إلى استبعاد مقدم الطلب من الحصول على منحة أو قرض من صندوق تمويل الفجوة من إنرجايز كولورادو Energize Colorado Gap Fund. ومع ذلك، لا يجوز استخدام المنح على أي خسائر أو نفقات تم تعويضها سابقاً من خلال المساعدات الفيدرالية أو الحكومية أو المحلية الأخرى.

يعطي صندوق تمويل الفجوة الأولوية للشركات التي لم تتلق مساعدة كافية من مصادر أخرى.

1. ما هي المساعدة الفيدرالية أو الحكومية أو المحلية الأخرى ذات الصلة بكوفيد-19 ، إن وجدت، والتي تلقتها الشركة الصغيرة بالفعل (حدد كل ما ينطبق):

لا يوجد
برنامج حماية الرواتب لإدارة الأعمال الصغيرة (قرض PPP)

إذا كانت الإجابة بنعم: تاريخ منح PPP:

مبلغ PPP الممنوح: _____

قرض أو سلف لإدارة الأعمال الصغيرة بسبب كارثة اقتصادية (EIDL)

إذا كانت الإجابة بنعم: تاريخ منح EIDL: _____

مبلغ EIDL الممنوح: _____

تأمين انقطاع الأعمال

إذا كانت الإجابة بنعم: تاريخ منح التأمين: _____

مبلغ التأمين الممنوح: _____

منح أو قروض من حكومة فيدرالية أو ولاية أو حكومة محلية أو منظمات أو هيئات خيرية أخرى

إذا كانت الإجابة بنعم: اسم المنحة _____

تاريخ المنح: _____

المبلغ الممنوح: _____

تأمين ضد البطالة (للمؤسسات الفردية فقط)

إذا كانت الإجابة بنعم: تاريخ المنح: _____

المبلغ الممنوح: _____

2. ما هو المبلغ الإجمالي للمساعدة الفيدرالية أو الحكومية أو المحلية الأخرى المتعلقة بكوفيد-19 التي تلقتها هذه الشركة الصغيرة؟
يرجى إدراج مصدر التمويل وتاريخ الاستلام والمبلغ.

3. أرغب في تلقي مزيد من المعلومات حول الخدمات المجانية الأخرى مثل الدعم القانوني المجاني، وبرامج الإرشاد، وغيرها من خدمات دعم الأعمال المجانية من إنرجايز كولورادو Energize Colorado. لقد قرأت ووافقت على سياسة الخصوصية وشروط الخدمة.

نعم

CO

لا

من خلال تقديم هذا الطلب، أشهد على حد علمي واعتقادي بأن الطلب صحيح وكامل ودقيق. أدرك أن أي معلومات خاطئة أو وهمية أو احتيالية، أو إغفال أي حقيقة جوهرية، قد يعرضني لعقوبات جنائية أو مدنية أو إدارية بسبب الاحتيال أو البيانات الكاذبة أو الادعاءات الكاذبة أو غير ذلك. (عنوان رمز الولايات المتحدة 18 ، القسم 1001 والعنوان 31، الأقسام 3729-3730 و 3801-3812)